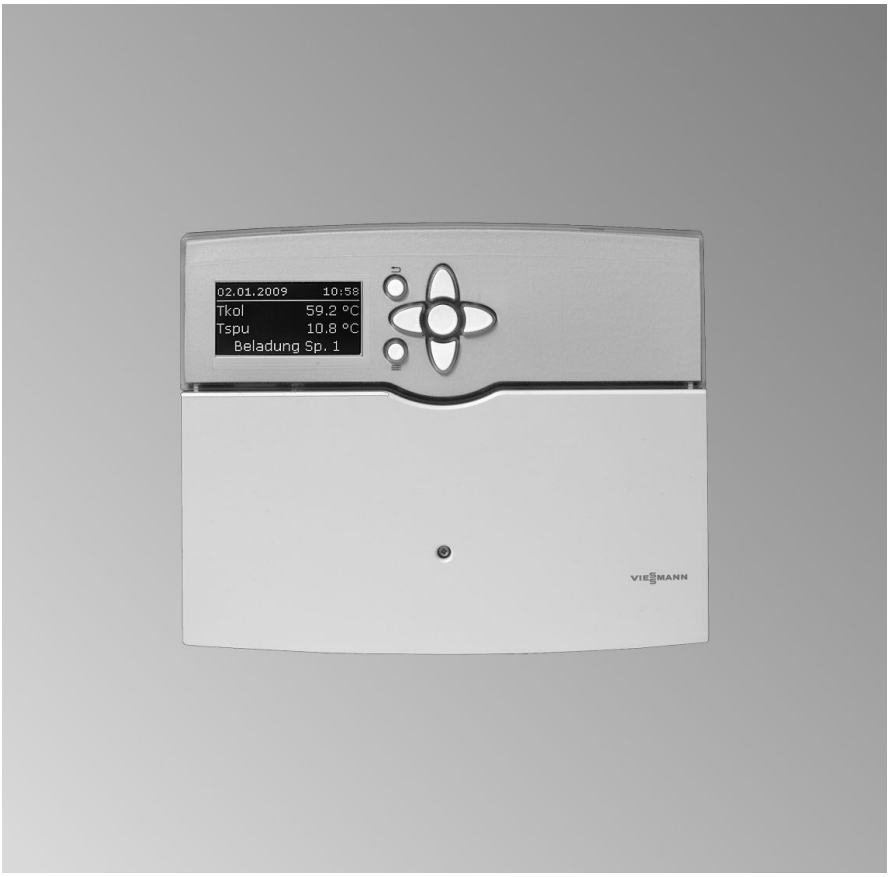
Istruzioni d'uso

per il conduttore dell'impianto

Regolazione per impianti solari

VITOSOLIC 200



5608 621 IT 4/2014

Da conservare!

Per la Vostra sicurezza

Si prega di attenersi scrupolosamente alle avvertenze sulla sicurezza per evitare pericoli e danni a persone e cose.

Spiegazione delle avvertenze sulla sicurezza

Pericolo
Questo simbolo segnala il pericolo di danni a persone.

Attenzione
Questo simbolo segnala il pericolo di danni a cose e all'ambiente.

Avvertenza
Le indicazioni contrassegnate con la parola Avvertenza contengono informazioni supplementari.

Interessati

Le presenti istruzioni d'uso sono rivolte agli utenti dell'impianto.
Questo apparecchio può venire utilizzato anche da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con limitazioni delle abilità fisiche, sensorie o mentali o con scarsa esperienza e/o con conoscenze non adeguate, se sorvegliati o se istruiti circa l'uso sicuro dell'apparecchio e se sono in grado di comprendere i pericoli che ne potrebbero derivare.

Attenzione
Sorvegliare i bambini quando sono nei pressi dell'apparecchio.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- Non è consentito ai bambini di effettuare la pulizia e la manutenzione utente senza la supervisione di un adulto.

Allacciamento dell'apparecchio

- L'allacciamento e la messa in funzione dell'apparecchio possono essere eseguite solo da personale specializzato.
- Attenersi a quanto indicato nelle prescrizioni di allacciamento elettrico.
- Le modifiche dell'installazione esistente possono essere eseguite solo da personale specializzato.

Pericolo
Lavori sull'impianto eseguiti in modo non adeguato possono provocare incidenti mortali.
Gli interventi all'impianto elettrico possono essere eseguiti unicamente da personale specializzato e qualificato a norma di legge.

Interventi su apparecchiature/ impianto di riscaldamento

- Effettuare le impostazioni e gli interventi sulle apparecchiature secondo le indicazioni delle presenti istruzioni d'uso.
  Ulteriori interventi sull'apparecchiatura devono essere eseguiti unicamente da personale specializzato.
- Non aprire l'apparecchio.
- Non modificare né rimuovere gli accessori installati.

Per la Vostra sicurezza (continua)

Comportamento in caso di incendio

Pericolo
In presenza di fuoco sussiste il pericolo di combustione e di esplosione.
- Spegnere l'impianto.
- Utilizzare un estintore omologato della classe d'infiammabilità ABC.

Componenti supplementari, parti di ricambio e pezzi soggetti ad usura

Attenzione
I componenti che non sono stati collaudati con l'impianto possono provocare danni all'impianto stesso o pregiudicarne il funzionamento.
Far eseguire l'installazione e la sostituzione unicamente dalla ditta installatrice.

Indice

Informazioni preliminari
Prima messa in funzione 5

Informazioni sull'impiego 6

Possibilità di richiamo
Verifica dei valori misurati 7
Verifica delle segnalazioni 8
Verifica valori di bilancio 9
Verifica della quantità di calore 10

Cosa fare?
L'impianto solare non entra in funzione 12
Assenza di acqua calda 12
Il display non si accende 13
L'illuminazione del display lampeggia 13
Verifica del guasto 13

Manutenzione
Ispezione e manutenzione 14
■ Bollitore (se presente) 14
■ Valvola di sicurezza (bollitore) 14
■ Filtro impurità (se presente) 14
Cavi di allacciamento danneggiati 15

Panoramica del menù 16

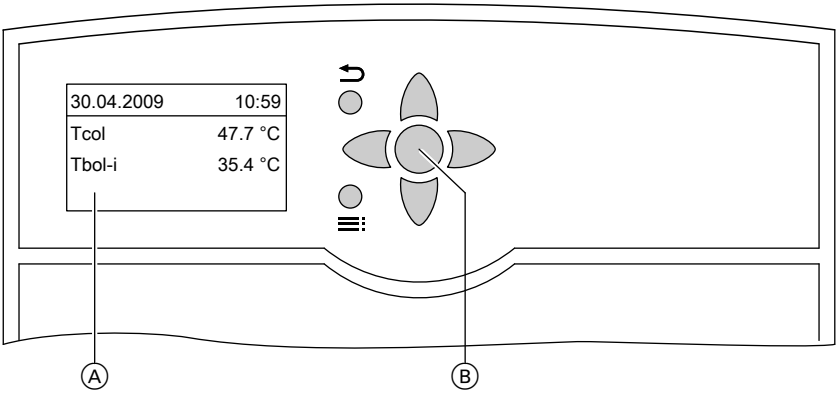
5608 621 IT

Prima messa in funzione

La prima messa in funzione e l'adattamento della regolazione alle condizioni locali e costruttive, così come l'addestramento all'impiego devono essere eseguiti a cura del centro assistenza autorizzato.

Informazioni sull'impiego

Dispositivi di regolazione



Ⓐ Segnalazione di base
La segnalazione di base appare automaticamente dopo circa 4 min.

Ⓑ Tasto OK; per confermare la selezione o salvare l'impostazione eseguita.

⮌ Per tornare al passaggio precedente del menù o per interrompere un'impostazione già iniziata.

▲ / ▼ Tasti cursore
Per sfogliare il menù.

► / ◄ Tasti cursore
Per impostare i valori.

☰ Per passare tra la segnalazione di base e il menù principale.

Sul display viene rappresentata solo una sezione di 4 righe. La freccia sul bordo sinistro marca l'opzione di menù selezionabile.
Con i tasti ▲ / ▼ è possibile navigare nel menù.

Verifica dei valori misurati

Premere i seguenti tasti:

1. ☰ appare il **“Menù principale„**.

2. OK vengono visualizzati i primi 3 valori misurati.

3. ▲ / ▼ per i seguenti valori misurati in funzione della dotazione dell'impianto.

4. ⮌ finché non appare **“Menù principale„**.

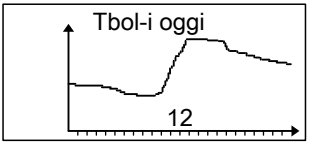
“Valori misurati:„	**Spiegazione**
“Tcol„	Temperatura collettore in °C
“Tcol2„	Temperatura collettore in un'altra batteria di collettori in °C
“Tbol-i„	Valore reale della temperatura bollitore in °C
da **“Tbol2-i„** a **“Tbol4-i„**	Valore reale della temperatura bollitore di altre utenze (ad es. 2º bollitore) in °C
“Tbypass„	Temperatura bypass in °C
“T-SC„	Temperatura di uno scambiatore di calore esterno in °C
“Funz.supple.„	Funzione supplementare per la produzione d'acqua calda sanitaria
“Ora esatta„	
“Data„	
“Relè„	Stato dei relè
“Sensori„	Temperatura sul relativo sensore in °C ***Avvertenza*** *In caso di ingressi sensore non occupati viene indicato il valore di interruzione.*
“Irragg.„	Intensità dei raggi solari in abbinamento a una cella fotovoltaica ***Avvertenza*** *In caso di ingresso non occupato viene indicato il valore di interruzione.*

Verifica dei valori misurati (continua)

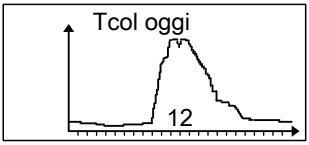
È possibile verificare dalla **segnalazione di base** in un diagramma i valori dell'andamento giornaliero per la temperatura collettore e il valore reale della temperatura bollitore. Inoltre viene visualizzata in un diagramma la quantità di calore degli ultimi 7 giorni se la propria ditta installatrice ha attivato il contacalorie.

Premere più volte di seguito il tasto ▲. appaiono i seguenti diagrammi:

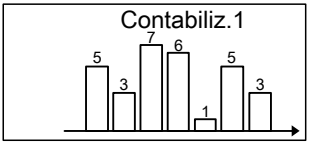
Andamento valore reale della temperatura bollitore



Andamento temperatura collettore



Quantità di calore in kWh



Avvertenza
*La barra destra indica il valore in kWh del giorno **attuale**.*

Verifica delle segnalazioni

Premere i seguenti tasti:

1. ☰ appare il **"Menù principale„**.

2. ▼ per **"Segnalazioni„**.

3. OK per confermare.

4. ▼ per altre segnalazioni (vedi tabella seguente).

"Segnalazioni:„	**Spiegazione**
Nessun guasto	Non è presente nessun guasto sulla regolazione per impianti solari.
"Carico boll„ (solo in presenza di più utenze)	L'utenza indicata viene riscaldata.
"Pausa boll„ (solo in presenza di più utenze)	Solo nel caso in cui la ditta installatrice abbia attivato la funzione **"Carico alternato„**: Pausa alternata durante il riscaldamento dell'utenza indicata.

5608 621 IT

Verifica delle segnalazioni (continua)

“Segnalazioni:„	**Spiegazione**
“Boll. nom.„	L'utenza indicata ha raggiunto il proprio valore nominale.
“Guasto„	La regolazione per impianti solari presenta un guasto (per la verifica della causa del guasto vedi pagina 13).
“Versione SW„	Versione Software (solo per il tecnico dell'assistenza)
“Versione HW„	Versione Software (solo per il tecnico dell'assistenza)

Verifica valori di bilancio

Premere i seguenti tasti:

1. ☰ appare il **“Menù principale„**.

2. ▼ per **“Solare„**.

3. OK per confermare.

4. ▼ per **“Valo. stato imp.„**.

5. OK per confermare.

6. ▲ / ▼ per i seguenti valori di bilancio in funzione della dotazione dell'impianto.

7. ⮌ finché non appare **“Menù principale„**.

“Valori di bilancio„	**Spiegazione**
“Coolmax„	Temperatura massima collettore in °C
“Col2max„	Temperatura massima collettore in un'altra batteria di collettori in °C
“Bolmax„	Temperatura massima bollitore in °C
Da **“Bol2max„** a **“Bol4max„**	Valore reale della temperatura bollitore di altre utenze (ad es. 2º bollitore) in °C
da **“Relè 1„** a **“Relè 7„**	Ore di esercizio degli attuatori collegati ai relè (ad es. la pompa del circuito solare su R1)
“g-esercizio„	Giorni d'esercizio della regolazione per impianti solari

Verifica valori di bilancio (continua)

Azzeramento dei valori, eccetto i giorni d'esercizio:

Durante l'indicazione del valore premere i seguenti tasti:

1. **OK** quando appare **“Cancellare? „“Sì„**.
2. **OK** per confermare

Verifica della quantità di calore

Premere i seguenti tasti:

1. ☰ appare il **“Menù principale„**.
2. ▼ per **“Contabiliz.„**.
3. **OK** per confermare.
4. ▼ per **“Contabiliz.1„** oppure **“Contabiliz.2„**.
5. **OK** per confermare.
6. ▲ / ▼ per i seguenti valori in funzione della dotazione dell'impianto.
7. ⮌ finché non appare **“Menù principale„**.

“Contabiliz. ... „	**Spiegazione**
“T-mand.„	Temperatura di mandata in °C
“T-rito.„	Temperatura del ritorno in °C
“Calore„	Quantità di calore in Wh
“Calore„	Quantità di calore in kWh
“Calore„	Quantità di calore in MWh

Avvertenza
I valori per la quantità di calore devono essere sommati.
I valori non sono valori tarati.
In caso di caduta di tensione viene visualizzato un valore della quantità di calore che risale fino a 6 ore prima.

Ripristino dei valori per la quantità di calore:

Durante l'indicazione del valore premere i seguenti tasti:

1. **OK** quando appare **“Cancellare? „“Sì„**.

Verifica della quantità di calore (continua)

2. OK per confermare

L'impianto solare non entra in funzione

Causa	Provvedimento
L'interruttore generale è spento.	Inserire l'interruttore generale.
Il fusibile nella regolazione per impianti solari è intervenuto (è presente la tensione di rete, il display non è illuminato).	Informare il centro assistenza autorizzato.
Temperatura limite collettore o valore nominale della temperatura bollitore raggiunta.	Attendere finché la rispettiva temperatura non è scesa al di sotto del valore limite inferiore.
La regolazione per impianti solari si trova nel funzionamento manuale (**"Funz. manuale„**).	Impostare **"Auto„**: 1. Premere il tasto ☰. 2. Premere il tasto ▼, finché non appare **"Funz. manuale„**. 3. Premere **OK** per confermare. 4. Premere il tasto ▼, finché non appare **"Relè 1„** ecc. 5. Premere **OK** per confermare. 6. Premere i tasti ▲ / ▼ per **"Auto„**. 7. Premere **OK** per confermare. 8. Premere il tasto ⮌, finché non appare **"Menù principale„**.

Assenza di acqua calda

Causa	Provvedimento
La regolazione per impianti solari è difettosa.	Informare il centro assistenza autorizzato.
Temperatura collettore eccessiva; la regolazione per impianti solari effettua un disinserimento di sicurezza.	Aspettare che la temperatura del collettore scenda.
Il valore nominale della temperatura bollitore (valore nominale temperatura acqua calda) è impostato troppo basso.	Informare il centro assistenza autorizzato.
La pompa del circuito solare è difettosa.	Informare il centro assistenza autorizzato.
Il bollitore non viene ricaricato: Sulla regolazione circuito caldaia non sono impostati correttamente il programma di esercizio e le fasce orarie.	Abilitare la produzione di acqua calda. Istruzioni d'uso della regolazione circuito di caldaia

Il display non si accende

Causa	Provvedimento
Interruzione di corrente	Dopo l'interruzione di corrente, la regolazione per impianti solari si mette in funzione automaticamente.
È intervenuto il fusibile del quadro elettrico (protezione edificio) (non è presente la tensione di rete).	Controllare il fusibile ed eventualmente informare la ditta installatrice.

L'illuminazione del display lampeggia

Causa	Provvedimento
Guasto sull'impianto solare.	Verificare il guasto (vedi il seguente capitolo) ed eventualmente informare la ditta installatrice.

Verifica del guasto

Se si sono verificati dei guasti sull'impianto solare, l'illuminazione del display lampeggia e nella segnalazione di base appare **"Guasto„**.

30.04.2009	10:59
Tcol	47.7 °C
Tbol-i	35.4 °C
Guasto	

Premere i seguenti tasti:

1. ☰ appare il **"Menù principale„**.
2. ▼ per **"Segnalazioni„**.
3. **OK** per confermare.
4. ▲ / ▼ per cause di guasto presenti.
5. Annotare la causa del guasto. In questo modo il personale specializzato viene già informato sulla tipologia del guasto e potrà eventualmente evitare costi di trasferta aggiuntivi.
6. ⮌ finché non appare **"Menù principale„**.

Esempio di una segnalazione di guasto
Interruzione del sensore temperatura bollitore

Segnalazioni:
Boll. nom.
! Interruzione
>Sensore 2 <

5608 621 IT

Ispezione e manutenzione

Bollitore (se presente)

In base alle norme DIN 1988-8 e EN 806 è necessario eseguire la manutenzione o la pulizia per la prima volta dopo 2 anni dall'installazione e di seguito in caso di bisogno.
La pulizia interna del bollitore, inclusi gli attacchi lato sanitario, deve essere eseguita esclusivamente da un centro assistenza autorizzato.
Se nel circuito acqua di alimentazione del bollitore è installato un dispositivo per il trattamento dell'acqua, eseguire tempestivamente il rabbocco. Attenersi alle indicazioni del costruttore.

Inoltre con Vitocell 100:
Per la verifica dell'anodo di dissipazione raccomandiamo un controllo annuale del funzionamento da parte di un centro assistenza autorizzato.
Il controllo annuale dell'anodo di dissipazione può avvenire senza interrompere il funzionamento. Il centro assistenza autorizzato procede alla misurazione della corrente di protezione mediante un verificatore anodi.

Valvola di sicurezza (bollitore)

La funzionalità della valvola di sicurezza deve essere verificata ogni sei mesi dal conduttore dell'impianto o dalla ditta installatrice mediante prova (consultare le istruzioni del costruttore della valvola). Sussiste il pericolo di insudiciamento nella sede della valvola.

Durante un processo di riscaldamento l'acqua può gocciolare dalla valvola di sicurezza. L'uscita è rivolta verso l'atmosfera e non deve essere chiusa.

Filtro impurità (se presente)

Per motivi igienici procedere come segue:
- In caso di filtri non autopulenti sostituire l'inserto filtrante ogni 6 mesi (controllo visivo ogni 2 mesi).
- In caso di filtri autopulenti procedere al lavaggio ogni 2 mesi.

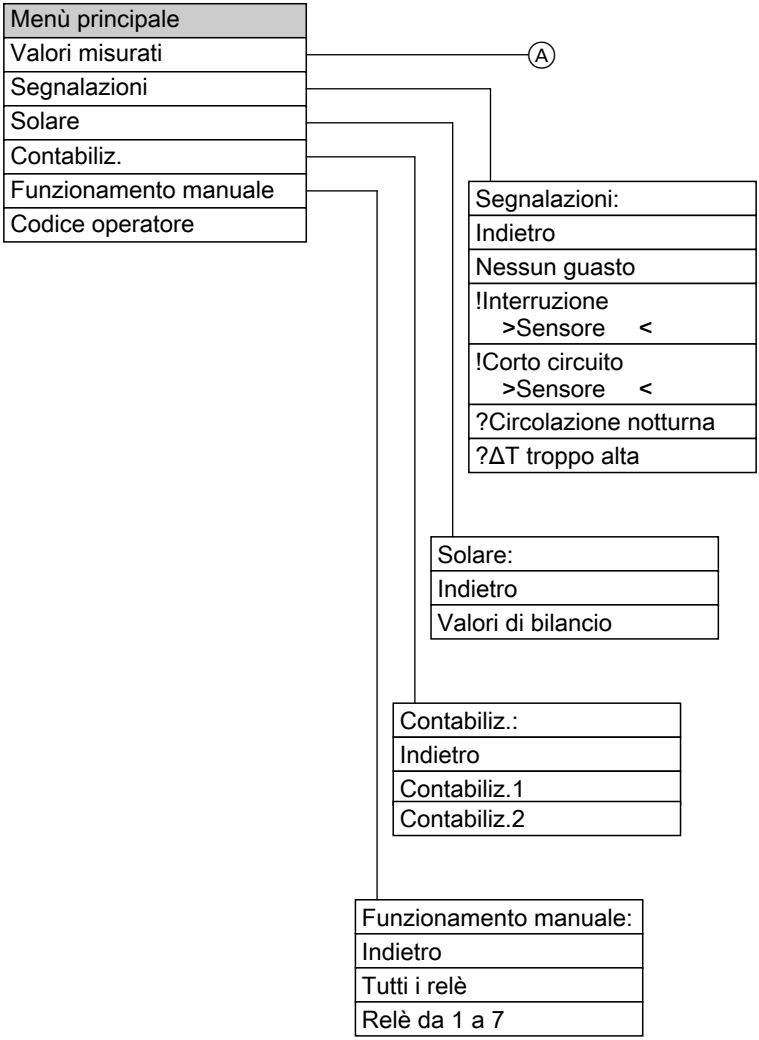
Cavi di allacciamento danneggiati

Se i cavi di allacciamento dell'apparecchio o degli accessori montati all'esterno sono danneggiati, sostituirli con cavi speciali. Per la sostituzione utilizzare esclusivamente cavi Viessmann. Informare al riguardo il centro assistenza autorizzato.

Panoramica del menù

A seconda della dotazione dell'impianto e delle funzioni (impostate dalla ditta installatrice), le indicazioni possono subire delle variazioni rispetto a quelle qui elencate.

Panoramica del menù (continua)



Ⓐ Vedi pagina 7.

A chi rivolgersi

Per chiarimenti o lavori di manutenzione e di riparazione all'impianto di riscaldamento rivolgersi alla ditta installatrice/Centro Assistenza autorizzato.

Viessmann S.r.l.
Via Brennero 56
37026 Balconi di Pescantina (VR)
Tel. 045 6768999
Fax 045 6700412
www.viessmann.com

5608 621 IT Salvo modifiche tecniche!